


**Certificat vétérinaire/
Ветеринарный сертификат**

1. Description de la fourniture/ Описание поставки	1.5 Certificat № / Сертификат № _____
1.1 Nom et adresse de l'expéditeur/ <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	<div align="center">  <p>Certificat vétérinaire relatif aux œufs comestibles exportés de la Fédération de Russie et destinés vers la Royaume de Maroc</p> <p>Ветеринарный сертификат на экспортируемое из Российской Федерации в Королевство Марокко пищевое яйцо</p> </div>
1.2 Nom et adresse du destinataire / <i>Название и адрес грузополучателя:</i>	
1.3 Moyens de transport / <i>Транспорт:</i> (№ de wagon, véhicule, conteneur, vol d'avion, nom de navire / № вагона, <i>автомоби́ны, контейнера, рейс самолета, название судна</i>)	1.6 Pays d'origine des denrées/ <i>Страна происхождения товара:</i>
	1.7 Autorité compétente de la Fédération de Russie/ <i>Компетентное ведомство Российской Федерации:</i>
	1.8 Autorité de la Fédération de Russie qui a délivré le certificat / <i>Учреждение Российской Федерации, выдавшее сертификат:</i>
1.4 (Des) Pays de transit/ <i>Страна(ы) транзита:</i>	1.9 PIF d'entrée dans la Royaume de Maroc/ <i>Пункт пересечения границы Королевства Марокко:</i>
2. Identification des denrées/ Идентификация товара	
2.1 Nom/ <i>Наименование товара:</i>	
2.2 Date de fabrication / <i>Дата выработки товара:</i>	
2.3 Nature de l'emballage / <i>Упаковка:</i>	
2.4 Nombre des colis / <i>Количество мест:</i>	
2.5 Poids net (kilos) / <i>Вес нетто (кг):</i>	
2.6 Marquage / <i>Маркировка:</i>	
2.7 Conditions de conservation et de transport / <i>Условия хранения и перевозки:</i>	
3. Lieu d'origine des denrées / Происхождение товара	
3.1 Nom, adresse et numéro d'enregistrement de l'entreprise/ <i>Название, регистрационный номер и адрес предприятия:</i>	
3.2 Unité administrative et territoriale / <i>Административно-территориальная единица:</i>	




4. Certificat de salubrité des denrées alimentaires destinées à la consommation humaine / Свидетельство о пригодности товара в пищу:

Je, soussigné, vétérinaire officiel d'État, certifie par la présente que/ Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

4.1 Les œufs comestibles sont obtenus des volailles saines, élevées dans les établissements exempts des maladies animales contagieuses, et sont fabriqués dans les établissements qui ne sont pas soumises à des restrictions vétérinaires et sanitaires./

Экспортируемое пищевое яйцо, получено от здоровой птицы из хозяйств, свободных от заразных болезней животных, и произведено на предприятиях, в отношении которых не были установлены ветеринарно-санитарные ограничения.

4.2 Les œufs comestibles sont obtenus des établissements exempts des maladies contagieuses de volaille, y compris/ Пищевое яйцо происходит из хозяйств, свободных от заразных болезней птиц, в том числе:

- la grippe aviaire, ce qui doit être obligatoirement déclaré conformément au Code sanitaire des animaux terrestres de l'Organisation mondiale de la santé animale - au cours des 12 derniers mois sur le territoire du pays ou territoire administratif ou d'un compartiment, ou au cours des 3 mois lorsqu'un programme de lutte ("stamping out") est exécuté; / гриппа птиц, подлежащего обязательной декларации в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных Всемирной организации здравоохранения животных - в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или компартменте, или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут»;
- la maladie de Newcastle - au cours des 12 derniers mois sur le territoire du pays ou le territoire administratif ou d'un compartiment, ou au cours des 3 mois lorsqu'un programme de lutte ("stamping out") est exécuté; / болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории, или компартменте или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут».

4.3 Les caractéristiques microbiologiques, chimico-toxicologiques et radiologiques des œufs comestibles correspondent aux exigences et règles vétérinaires et sanitaires en vigueur dans la Fédération de Russie./

Микробиологические, химико-токсикологические и радиологические показатели пищевого яйца соответствуют действующим на территории Российской Федерации ветеринарным требованиям и санитарным нормам и правилам.

4.4 Les œufs comestibles sont considérés propres à la consommation humaine. /

Пищевое яйцо признано пригодным для употребления в пищу людям.

4.5 L'emballage et les matériaux d'emballage sont à usage unique et correspondent aux exigences hygiéniques en vigueur dans la Fédération de Russie / Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют гигиеническим требованиям, принятым в Российской Федерации.

4.6 Le moyen du transport est adapté et préparé en conformité avec les règles en vigueur dans la Fédération de Russie / Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в Российской Федерации.

Fait à
Место

le
Дата

Cachet
Печать

La signature du vétérinaire officiel/ d'État
Подпись государственного/официального ветеринарного врача

Nom, fonction /Ф.И.О. и должность

Annotation / Примечание:

Le signature et le cachet doivent être d'une couleur différente que le formulaire de certificat / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата

Главный государственный
ветеринарный инспектор Российской Федерации



Е.А. Непоклонов

ONSSA
Le Directeur des Services Vétérinaires
Dr. Abderrahman ELABRAK
26 MARS 2015

